

FEUILLETON

Bracelet Sanolant

(Suite) L'immeuble a été affiché à vendre ou à louer pendant six mois, et puis, un beau jour, au printemps on a enlevé l'écrêteau.

Nous attendions les nouveaux maîtres, mais ils sont encore à venir. On n'a jamais vu que cet olibrius qui s'est installé là dans tout seul, et des charretées de meubles.

Vous pensez bien que nous avons essayé de faire causer le dépendeur d'andouilles, et que personne ne l'a pris pour le nouveau propriétaire.

Ah ! il nous a joliment regardés, nous n'en avons tiré que des sottises. "sacrement, tarteifle" et un tas d'autres jurons dans toutes sortes de baragouins.

Il s'exprime pourtant en aussi bon français que vous et moi, quand il veut. Mais il ne veut pas souvent. Et ma foi ! nous avons renoncé à le faire jaser sur ses maîtres.

Vous êtes certain, que cet homme est un domestique.

Certain, non ; mais ça se devine à ses manières. Il mène la vie d'un soldat de planton. Il ne sort jamais, pas même pour manger ; et Dieu sait ce qu'il peut cuisiner pour sa nourriture.

L'épicier de l'avenue de Villeurs prétend qu'il a apporté une tonne de lard salé et une barrique d'eau-de-vie, et qu'il vit là dessus.

C'est prodigieux. Tout le quartier doit s'occuper de lui ?

Peuh ! il y a huit mois que ça dure.

On y est habitué.

Mais enfin cet original reçoit quelques fois des visites ?

Jamais à moins que ça ne soit la nuit, à des heures indues.

Il m'a ouvert pourtant, lorsque j'ai sonné.

Eh bien, vous pouvez vous vanter d'avoir eu de la chance, l'autre jour, un employé est venu apporter un papier pour les contributions. Il a sonné vingt fois, il a cogné. Le prussien n'a pas bougé. Et l'employé de fourrer son avertissement sous la porte.

Maxime se mit aussitôt à penser que, faute d'autres renseignements, il pourrait toujours apprendre chez le percepteur le nom du propriétaire, qui devait être inscrit au rôle des impositions.

Et comme, en réfléchissant à ce moyen de s'informer, il tournait machinalement la pièce d'or entre ses doigts, il s'aperçut que le portier la couvrait des yeux.

Je n'y comprends rien, dit-il en glissant le louis dans la main du bonhomme qui ne se fit pas prier pour l'accepter. Je croyais que l'hôtel était habité par une madame Sergent.

Madame Sergent ? répéta l'obligeant concierge. Attendez donc ! Je connais une marchande de quatre saisons qui s'appelle comme ça. Son mari est facteur à la poste.

Ce n'est pas celle que je cherche. Mais, à propos de facteur, le Prussien reçoit bien quelquefois des lettres ?

Jamais, au grand jamais. Au bureau de poste on ne connaît pas plus son nom que celui de son maître.

Vous disiez donc, monsieur, que vous demandez après une dame Sergent. Du moment que ce n'est pas la mère Sergent qui tire la bricole avec sa voiture d'herbes, tous les matins par ici, je peux vous répondre que nous n'avons pas ça dans le quartier.

Comment qu'elle est, cette dame ?

Très-élégante, très-jolie, très-jolie ; une brune qui a des grands yeux comme ça.

Bon ! je vois ce que c'est. Une cocotte, hein ?

Peut-être bien.

Elle aura donné une fausse adresse à monsieur. Dans la rue Jouffroy, on ne loue qu'à des femmes mariées.

(A suivre)

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS,

(Glaces de fabrique allemande et anglaise) Tableaux à l'huile anglais, français

et allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Cartes

pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLES TANT LA SEMAINE

QU'LE MOIS

IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES

Venez me faire une visite,

Et vous vous épargnez au moins de 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moulures, cadres, peintures, miroirs, canevases pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex.

\$7,000

A prêter sur garants hypothécaires. Pour plus amples informations s'adresser à

MAGLOIRE LANGEVIN, No. 96 rue Murray, Ottawa.

31 juillet 1886—6m

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC, District d'Ottawa

DANS LA COUR SUPERIEURE

Emilie Dupuis du village de la Pointe à Gatineau, dans le district d'Ottawa, femme de Louis Napoleon Fortier du même lieu marchand,

et Demanderesse, Le dit Louis Napoleon Fortier, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le dix-sept juin courant.

Aylmer, 17 juin 1886.

T. P. FORAN, Avocat de la Demanderesse.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr J. Nolin CHIRURGIEN-DENTISTE.

Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Coin des rues Rideau et Sussex

Heures de bureau : 9 à 5.

Dr Ir Coyleux Prevost

132, Rue Daly, Ottawa.

HEURES DE BUREAU : 8 à 10 a. m. 1 à 3 p. m. 6 à 8 p. m.

Valin et Adam

AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS ARGENT A PRETER.

BUREAU : 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM

M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires relevant son attention dans cette province.

Dr Alfred Sayard

BUREAU : —No 376 RUE CUMBERLAND

Ancienne résidence du Dr Prevost

et Canadiens

Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

Magasin de Gros.

CHAMPAGNE VINS R CHERCHES CIGARES

Un assortiment complet de liqueurs, boissons et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrecôté W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brillon Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chateaux, Kummel, Benedictine, Curacao Morasko, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie Glu, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens

Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX

W. O. McKay, Propriétaire.

Ottawa, 5 Déc. 1884

FONDE EN 1837

OUVREUX A CIMENT ET A CHAUX DE HULL

Le soussigné attire l'attention des entrepreneurs et des autres intéressés sur les merites du

CIMENT DE HULL

et son adaptation pour les travaux de maçonnerie exposés à subir l'influence de l'eau.

Le soussigné peut fournir les certificats des ingénieurs et des entrepreneurs les plus éminents. La manière de s'en servir est donnée sur chaque baril.

Bardeaux de Pin a vendre a bon marché

Les commandes par le télégraphe ou autrement sont remplies promptement.

C. B. WRIGHT, Hull, P. Q.

Tapis, Tapis, Etc

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Le grand assortiment, les meilleurs, et le plus bas prix en fait de

relais, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS.

SHOOLERED et Cie

Ottawa.

LORD & THOMAS, NEWSPAPER

Advertising, 45 to 49 Randolph St., Chicago, keep this paper on file and are authorized to make contracts with

ADVERTISERS.

Montres, Chaines, Colliers Etc.,

VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE

\$1. par semaine

—PAR—

Chevrier Freres, 466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

Grand Assortiment

de Chapeaux de Feutre, Pailles, Manille, Mackinak, &c.

CHAPEAUX DE SOIE

Dans les derniers goûts.

CHAPEAUX ET CASQUETTES

POUR CLUB.

Capots et Circulaires de canotche pour Dames et Messieurs.

J. COTE,

13 Rue Rideau.

Thomas Leblanc,

TAILLEUR

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B.—Hardes fines une spéciale

Magasin de Gros.

CHAMPAGNE VINS R CHERCHES CIGARES

Un assortiment complet de liqueurs, boissons et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrecôté W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brillon Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chateaux, Kummel, Benedictine, Curacao Morasko, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie Glu, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens

Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX

W. O. McKay, Propriétaire.

Ottawa, 5 Déc. 1884

FONDE EN 1837

OUVREUX A CIMENT ET A CHAUX DE HULL

Le soussigné attire l'attention des entrepreneurs et des autres intéressés sur les merites du

CIMENT DE HULL

et son adaptation pour les travaux de maçonnerie exposés à subir l'influence de l'eau.

Le soussigné peut fournir les certificats des ingénieurs et des entrepreneurs les plus éminents. La manière de s'en servir est donnée sur chaque baril.

Bardeaux de Pin a vendre a bon marché

Les commandes par le télégraphe ou autrement sont remplies promptement.

C. B. WRIGHT, Hull, P. Q.

Tapis, Tapis, Etc

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Le grand assortiment, les meilleurs, et le plus bas prix en fait de

relais, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS.

SHOOLERED et Cie

Ottawa.

LORD & THOMAS, NEWSPAPER

Advertising, 45 to 49 Randolph St., Chicago, keep this paper on file and are authorized to make contracts with

ADVERTISERS.

Quelques uns des avantages

DES CELEBRES

AMERS INDIGENES,

LE POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas le remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cts. on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiers.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissinett, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

LOTERIE NATIONALE

DE M. LE CURÉ A. LABELLE

GRAND TIRAGE FINAL

DES LOTIS

DE CETTE LOTERIE

Le 15 SEPTEMBRE 1886

COUT DU BILLET

Première série : : : \$1.00

Deuxième série : : : 25 cts

Pour obtenir des billets, s'adresser soit en personne, soit par lettres enregistrées, au secrétaire S. E. LEFEBVRE, No. 19 rue St Jacques.

Envoyer 5 cts pour port et enregistrement de l'envoi des billets. (Etats-Unis 8 cts)

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de

TAPIS DE BRUXELLES

—T DE—

TAPISSERIE

Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,

BUE O'CONNOR.

CANADA, COUR DE CIRCUIT, PROVINCE DE QUEBEC, District d'Ottawa, siègeant en

No. 260 l'Oté de Hull.

VENANCE PELTIER, de Ironsidi, dans le Township de Hull, dans les comté et district d'Ottawa, cordonnier, Demandeur.

vs ALFRED LEMIEUX, autrefois du même lieu, et maintenant absent du district d'Ottawa, et de lieux inconnus et de la Province de Québec, où il ne peut être trouvé, journalier et cultivateur. Défendeur.

Il est ordonné au Défendeur de comparaitre sous deux mois.

HENRY A. GOYETTE, Avocat du Demandeur.

CHS. LEDUC, Greffier de la dite Cour de Circuit.

VENANT D'ETRE RECUES

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES

De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de

Peintures, Huile, Mastic,

Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance en tête de M. Philibert.

Une visite est sollicitée

G PHILIBERT

PEINTRE.

208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

NOUVEAU RESTAURANT

Repas à toutes heures,

1424 RUE SPARKS.

TABLE DE 1ère CLASSE.

Lunch à Midi, 5 billets pour \$1.00.

GUSTAVE CHEVRIER, Propriétaire.

Ottawa, 12 mai, 1886.

Cures Etonnantes

PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants :

Montréal, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur,

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois ; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA ; la première boîte a arrêté complètement la chute ; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous dire, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

Je soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boucotoche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boucotoche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boucotoche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boucotoche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boucotoche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boucotoche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

tonnantes
CALVATIE

SUR CERTIFICATS

continue d'opérer des
C'est incontestable
remède connu
chute des cheveux
ussier.

réal, 29 janvier 1884,
vux, pharmacien, 601
Dame (ouest), Montréal.

cheveux abondamment
ne semblait pouvoir
car j'avais essayé les
toutes les préparations
moins bon résultat.
qu'on peut le devenir

mandation j'essayai la
re boîte a arrêté com-
; à la seconde, mes
menés à repousser et
trois boîtes, j'avais une
qu'au paravant. C'est
le pouvoir vous don-
ne de reconnaître
ceux qui auraient le
cheveux de se

AUBERT LAROSE,
Notre-Dame ouest,
Montréal.

Thomas d'Alfred,
Comté de Prescott,
ville que la pommade
des cheveux sur ma
quarante-trois ans
indolable.

CHOLETTE,
Cultivateur.

B., 4 janvier 1884
ison,

de m'envoyer 6 ou
7 J'en ai fait usage
stat a été tel que mes
cheveux trois fois. Plus-
moins que cette pom-
nouvelle chevelure,
expérience. Je vous
un certificat en faveur

oué,
GIBRARD,
ex-dépôt de Kent.

awa, 15 mars 1884
deux ans de mes che-
coup et après que
a pomme VAL-
cheveux ont cessé de

ger,
Photographe,

nd, 19 janvier 1883
aléria m'a été très
nité de mes cheveux
la partie cheveu des
mais clairs. Je dois
ai employé qu'une
suis âgé de soixante-

F. X. BOGUIS.

-U., 23 déc. 1882.
e par la présente ce

quatre-vingt-un, par
l'études plus ou
vit petit à petit de-
quelques semaines, je
eux du sommet de
rt de mon malheur
expédition deux boîtes
par lui et appe-

ption, je le dis, je
r je l'avoue, je l'ai
encore plus dou-
deur de savoir ma
l'essai de la Va-
ma surprise, après
es, d'avoir comme
veux couvrir toute
nifiance et de pon-
après, j'avais, sinon
e partie ma cheveu

naissance de cause
eux ceux qui comme
de perdre leurs
de la meilleure de
la Valéria.

L. P. CHAMPAGNE.

1, octobre 1883,
avoir perdu com-
y a deux ans, j'ai
toutes possibles mais
l'annonce de la
l'annonce de la
l'annonce de la

chez MM. Lavo-
cations, rue Notre-
ette lui-même qui
urra attester que
en six mois—comme
suis servi d'une
fit pour me rendre
un peu plus, un
veux étant plus
certificat de mon
connaissance sont
du résultat.

arrière de la Côte
heureux de don-
faits que je viens
voudront se ren-
certificat de mon
connaissance et en recon-
de cette merveille

PIERRE DOME.

pharmaciens,
83 boîte 1

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX,

OTTAWA

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE:

- Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

- Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaider, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Objections, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

- Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR LES SECRÉTAIRES

- Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jugement

POUR LES SECRÉTAIRES

- Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs

LE TOUT

SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRÈS BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

"LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00
"L'UNION NATIONALE" hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

A VENDRE—A bonnes conditions, une Turbine Loeffel, de la force de trois chevaux, en bon état. Peut être vue aux bureaux du "Canada."

A VENDRE

Magnifique poste de commerce, situé sur la place de Masham en face de l'Église. En outre, cent arpents d'excellentes terres, formant une propriété agricole avec maison, étable et remise.

S'adresser à JULES SNUBB, Propriétaire, Masham Mills Ottawa 14 août 1886—3m.

AUX FAMILLES!!

Epiceries! Epiceries! Epiceries!

Grande Réduction

N. A. SAVARD

Cinq palettes de savon d'odeur pour 5 cts. Confitures aux pommes, 10 cts. la lb. Framboises et fraises, 15 cts. par lb. Biscuits Soda, 7 cts. Graisse Canadienne, 10 cts. la lb. Sirop, 10 cents, la pinte. Allumettes autrichiennes 20 cts. par 12 boîtes. Moulins à café \$1.50. Le café est toujours frais moulu. Vous moulez une livre de café dans le temps de le dire. Poudre Allemande sans rivale, 20 cts. par boîte. Sirop Ambre ter qualité 10 cts. par pinte. Bonbons français, 12 1/2 cts. la lb. Lard, 1ère qualité, 7 cts. la lb. 1ère qualité d'allumettes pour 7 cts. la boîte. Vermicel macaroni 15 cts. pour 2 lbs. Afin de servir les pratiques avec promptitude et ponctualité quatre nouveaux commis ont été engagés.

ALLEZ CHEZ N. A. SAVARD

Coin des rues, Dalhousie et Murray Ottawa, 16 juin 1886—tan

BERNARD SIMARD BOUCHER

Eaux Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest

HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de Hull de l'encouragement libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveau. M. SIMARD a toujours en magasin un assortiment complet de VIANDES FRAICHES, SALES et FUMÉES, toujours de première qualité. Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

BERNARD SIMARD BOUCHER

FERRONNERIE

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDUGALL & CUZNER

Leur magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1856, à l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIÈRES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q. McDUGALL & CUZNER

Toiles Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERBATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES. 35 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

Pour les Incendiés.

M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre de cloû à \$2.50 le quart, pour les incendiés de Hull seulement.

Aussi peintures, complets, huile, mastie, ferronneries à une réduction considérable.

Pour les Incendiés.

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pour usage contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez O. O. DACIER, Pharmacien, rue...
The Weekly Mail is the most popular weekly published, and is only one dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Speedy copy and prize...
Address The Mail Toronto Canada.

—AUX— Terres Boisées

—DE— MATTAWAN

CALLANDER, NORTH-BAY TEMISCAMINGUE et autres; ou aux prairies de

—DU— MANITOBA

—DU— NORD-OUEST

Et de la Colombie Anglaise par le Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST

est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre. Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algonna, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Camrose, faisant arrêt à Brandon, Whitehead, Broadview, Regina, Calgary, etc.

Dans ces contrées de l'Algonna, de tout l'Algonna, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord-Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES

aux colons. Nous vendons à

Prix Réduit

—DES— BILLETS DE RETOUR

A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

Pour plus amples informations s'adresser AU BUREAU DE COLONISATION près de la gare du Pacifique, Rue des Casernes, MONTREAL

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.

Solliciteurs de Brevets d'Inventeurs Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. 9 P. -Hôtel 68 74 P. - 1887

Bureau de Poste de Hull.

Arrivée et Départ des Malles.

Table with columns: MALLE, FERMETURE, A.M., P.M., P.M. Rows include Ottawa, Montréal, C. F. Pacifique, Aymer, Gatineau, Distribution, Ottawa, C. F. Pacifique, Aymer, Gatineau.

Heures de bureau, de 8 a.m. à 8 p.m. Heures du bureau des mandats d'argent de la Caisse d'Épargne de 9 heures a.m. à 4 p.m. J. H. KERR, Maître de Poste. Hull, 18 octobre 1884.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

Do you want a splendid handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL. A copy of standard and miscellaneous publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman, among you who cannot secure a handsome lot of books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it. The books are splendidly bound and are the productions of the best known authors, which is a sufficient guarantee that they will not only afford amusement but be a source of profit. THE WEEKLY MAIL is the most popular weekly published, and is only one dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Speedy copy and prize...
Address The Mail Toronto Canada.

Pour les Incendiés.

M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre de cloû à \$2.50 le quart, pour les incendiés de Hull seulement.

Aussi peintures, complets, huile, mastie, ferronneries à une réduction considérable.

Pour les Incendiés.

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pour usage contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez O. O. DACIER, Pharmacien, rue...
The Weekly Mail is the most popular weekly published, and is only one dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Speedy copy and prize...
Address The Mail Toronto Canada.

HOTEL RIENDEAU

TRU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison, préparée par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouve constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix. JOS. RIENDEAU, Propriétaire.

C. STRATTON

Marchand d'Epiceries EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épicieries de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

HENRI MASSE

ÉPICIER et BOUCHER COIN DES RUES Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épicieries de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches. Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à demi.

NOUVEAU MAGASIN

DE PEINTURE et TAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapisseries des derniers goûts viennent d'être reçus par le soussigné. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont toutes de nouveaux dessins, et se vendent à des prix très modérés.

Peintures, Huiles, Pinceaux, Blanchisseries, Vernis, etc. ASSORTIMENT COMPLET. Peintures délayées, prêtes à poser, de toutes les couleurs. No. 108 Rue Rideau, Vis-à-vis le magasin de T. Birkett. J.-Bte. DUFORD. 16 avril 1886—3m

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Table with columns: ARRIVÉE DES FER., Express Direct, Express Local, Express Local, Express du soir. Rows include L'Isle Ottawa, Arr. à Montréal, Arr. à Québec, Laisse Québec, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS

sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St Jean et tous les points sur le caennin de l'Intercolonial. Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre

BRANCHE D'AYLMER:

Les trains quittent Hull pour Aylmer à 9.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m. Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.06 p.m., et 8.30 p.m.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA

Laisse Ottawa Gare Union... 7.00 a.m. 2.00 p.m. Arr. à Prescott... 9.45 a.m. 4.05 p.m. Laisse Prescott... 7.00 a.m. 2.05 p.m. Arr. à Ottawa... 10.00 a.m. 4.10 p.m.

Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains. La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm " Arr. à Toronto à 9.50 pm du soir quitte Ottawa à 11.45 pm " Arr. à Toronto à 8.30 am du jour quitte Toronto à 8.30 am " Arr. à Ottawa à 5.00 pm du soir quitte Toronto à 8.00 pm " Arr. à Ottawa à 4.38 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est. Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. 42 RUE SPARKS D. MCGILL Agent général des passagers. J. E. PARKER, Agent de Billet. W. WHITE Surintendant-général W. C. VANHORNE, Vice-Président.

Ameublement de Chambre à Coucher

AVEC

DESSUS EN MARBRE

\$30 SEULEMENT

Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos

MEUBLES

AUX ENTREPOTS DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX

JOSEPH BOYDEN



PHOSPHATINE Falières

L'ALIMENTATION RATIONNELLE DES Mères • Enfants • Nourrices Convalescents

Cet aliment, d'une saveur très agréable, est surtout précieux: Pour la Mère, pendant l'état de grossesse; Pour l'Enfant, au moment du sevrage; Pour le Vieillard et le Convalescent.

La PHOSPHATINE est le véritable aliment des enfants nourris au sein ou au biberon. Aucune Fécale, Conserves, Poudre dite d'alimentation de l'enfance, ne saurait lui être comparée.

C'est l'alimentation facile du Phosphate de Chaux, qui fortifie les Enfants pendant leur croissance.

PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS Dépôts dans toutes les bonnes Pharmacies du Canada.

PILULES PURGATIVES DE D'GUILLE

PILULES D'EXTRAIT D'ELIXIR Tonique Anti-Claireux de D'GUILLE Préparé par PAUL GAGE

Pharmacien de Première Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris SEUL PROPRIÉTAIRE DE CE MÉDICAMENT PARIS, 9, Rue de Grenelle-St-Germain, 9, PARIS

Ces Pilules renforcent sous un petit volume toutes les propriétés toniques-purgatives de l'Élixir Guillé qui, depuis plus de soixante ans, est reconnu comme le remède le plus économique. Comme PURGATIF et DÉPURATIF, il est d'une efficacité incontestable contre les Maladies du Foie et de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, les Affections goutteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants, et dans toutes les Maladies congestives.

SE DÉFIER DES CONTREFAÇONS. Exiger les Véritables PILULES GUILLE préparées par PAUL GAGE. Dépôt à Québec: D'ED. MORIN & C^e, Pharm^{ie}, 314, rue Saint-Jean ET DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

QUINQUIN LABARRAQUE

Approuvé par l'Académie de Médecine de Paris le Tonic par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.

QUINQUIN LABARRAQUE

Autorisé par Arrêté ministériel le VIN fortifie les Estomacs délicats, augmente l'appétit, facilite la digestion.

Médailles d'Or Expositions de Paris Sydney Melbourne

QUINQUIN LABARRAQUE

N° 1. FRÈRE, 19, r. Jacob, PARIS

L'ART de ne JAMAIS OUBLIER

quelconque en une seule lecture, par M. LOISETTE, de Londres, apprécié, jugé, remplacé. 1 franc en timbres-poste. S'ad. à l'Abbé CHEVAUTY, ancien armement militaire, Lourdes (Hautes-Pyrénées) France.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers de l'États entre le Canada et la Grande-Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Île du Prince Édouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque. Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet chars-dortoirs fait partie de chaque train-express. Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi après-midi. Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets. Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret. Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Russell, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant-général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1

M. RAPHAËL DE VASSON

Licencié en Droit Rue du Cherche-Midi, 40^e, à PARIS SE CHARGE DE SUIVRE TOUTES NÉGOCIATIONS

Procs — Successions — Retraits de Fonds Acquisitions — Créances et Recouvrements à forfait Administrations de Fortunes — Bénéfices de Propriétés TANT EN FRANCE QU'EN ALGÉRIE

Pour références s'adresser à l'Administration du Journal.

DÉCOUVERTE PLUS D'ASTHME

POUDRE CLÉRY—Se vend partout.

PETITE VEROLE!

Ses marques peuvent être effacées.

Maison LEON & C^e, 51 Tottenham Court Road, LONDRES, 202 rue High, Stratford, Angleterre

Parfumeurs de S. M. la Reine, Ont inventé et patentié cette préparation, L'OBLITERATEUR!

qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur ni inconvénient, et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Superflus.

Le remède épilatoire de LEON & C^e, enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par maille. Prix: \$1.00.

GEO. W. SHAW, agent général 219 rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept. 1885—1m.

Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES MÉDECINES CÉLÈBRES POUR LES

Chevaux

AGENT à OTTAWA: C. STRATTON, Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER.

N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FISL, rue Wellington; et DALGLISH & FRÈRE, rue Queen, ouest.

